

المبهم من المعارف

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على رسوله الأمين ،

نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ، أما بعد :

فإن متقدمي النحويين يذكرون ضمن أنواع المعرفة نوعاً يطلقون عليه اسم (المبهم) ، مكتفين في ذلك بالتمثيل له ، دون أن يحرصوا على بيان ضابط الإبهام فيه ، ولا تعين ما يدخل تحته من أنواع المعرفة ، ولعل هذا ما جعل المتأخرین يتفاوتون في ذلك : فنجد بعضهم يقتصر على نوع واحد من المعارف ، استناداً إلى ما يفهم من كلام المتقدمين عنه وتمثيلهم له ، ومن تسميتهم إياه بر(المبهم) بالإفراد .

في حين نجد آخرين يتسعون في ذلك و يجعلونه يضم أكثر من نوع ، ويسمونه بر(المبهمات) بالجمع .

لذا رأيت أن أجعل هذا الموضوع هو مدار العمل في هذا البحث، محاولاً أولاً معرفة بداية ظهوره ، والمراد بالإبهام فيه ، ثم بسط الحديث عما نتج عن ذلك من خلاف بين النحويين حول ما يدخل تحته من أنواع المعرفة ، بالإشارة إلى مستند كل فريق وأدليته ، ثم مناقشتها ، ومقارنتها بمفهوم حديث من ذكر هذا الاسم من

الأستاذ
الدكتور :
عبدالرحمن
عبدالله
الخضيري *

* بكالوريوس في
اللغة العربية
وآدابها من كلية
اللغة العربية
جامعة الإمام
محمد بن سعود
الإسلامية عام
١٤٣٩هـ .

- ماجستير في
النحو والصرف
وفقه اللغة من
كلية اللغة
العربية بالجامعة
نفسها عام
١٤٤٠هـ .

- دكتوراه في
التخصص نفسه
والجامعة نفسها
عام ١٤٤٢هـ .

- يعمل الآن أستاداً
في قسم النحو
والصرف وفقه
اللغة بكلية اللغة
العربية بجامعة
الإمام .

النحوين المتقدمين ، وما يمكن فهمه من سياق ذلك الحديث ، للوصول من كل ذلك إلى ترجيح أحد الرأيين ترجيحاً تطمئن إليه النفس .

سائلاً الله تعالى العون والتوفيق والسداد .

التمهيد :

ذكر سيبويه أنواع المعرفة قائلاً : " فالمعرفة خمسة أشياء : الأسماء التي هي أعلام خاصة والمضاف إلى المعرفة إذا لم ترد معنى التنوين، والألف واللام ، والأسماء المبهمة ، والإضمار " .

وراح يمثل لكل واحد منها ويدرك علة كونه معرفة ، إلى أن قال : " وأما الأسماء المبهمة فنحو : هذا وهذه ، وهذان وهاتان ، وهؤلاء ، وذلك وتلك ، وذانك وذانك ، وأولئك ، وما أشبه ذلك . وإنما صارت معرفة؛ لأنها صارت أسماء إشارة إلى الشيء دون سائر أمته " ^(١) .

ونجد نحواً من هذا عند من أتى بعد سيبويه من النحوين ؛ كالمبرد ^(٢) ، وابن السراج ^(٣) ، والصيمرى ^(٤) ، وغيرهم .

وإذا أعدنا النظر في عبارة سيبويه السابقة نجد أنه ذكر ضمن أنواع المعرفة (الأسماء المبهمة)، ولم يصرح باثنين من أنواع المعرفة المشهورة لدى النحوين هما : أسماء الإشارة ، وأسماء الموصولة، وفي حين مثل للأسماء المبهمة بأسماء الإشارة، لم يرد لديه أي ذكر للأسماء الموصولة في هذا الموضع .

أيعني هذا أن الأسماء المبهمة عند سيبويه مقصورة على أسماء الإشارة

(١) كتاب سيبويه ٥/٢ .

(٢) المقتضب ٤/٢٧٧ .

(٣) الأصول في النحو ٢/٣٢ .

(٤) التبصرة والتدكرة ١/٩٥ .

فقط؟ أم أنها عنده تشمل أسماء الإشارة والأسماء الموصولة معاً ، واقتصره على التمثيل بأسماء الإشارة هو من باب الاكتفاء بالجزء عن الكل ؟

الحق أن الأمرين محتملان ، إلا أن اقتصر سببويه في التمثيل للأسماء المبهمة على أسماء الإشارة، وسردها كلها دون أن يكون بينها أي اسم موصول ، وتعليقه كون الأسماء المبهمة معرفة بأنها صارت أسماء إشارة إلى الشيء ... إلخ ، كل ذلك يعطي تصوراً قوياً بأنه يقصد بالأسماء المبهمة أسماء الإشارة فقط .

و قبل الخوض في تفاصيل الموضوع يحسن أن نبدأ أولاً ببيان مرادهم بـ (المبهم) .

المبهم :

المبهم : في اللغة اسم مفعول من (أبهم)؛ يقال : أبهم الأمر ، واستبهم أي : استغلق والتبس واشتبه ؛ قال الجوهري : "أمر مبهم : أي لا مأتى له"^(١) ، وزاد ابن منظور : " واستبهم الأمر إذا استغلق ، فهو مستبهم" ، وقال أيضاً : "يقال أمر مبهم إذا كان ملتبساً ، لا يعرف معناه ولا بابه"^(٢) ، وقال الفيروزآبادي : "أبهم الأمر : اشتبه ، كاستبهم"^(٣) .

ومن هذه المعاني أخذ النحويون مدолов هذا الاسم، ولم يقتصر استعمالهم إياه على موضع واحد، بل استعملوه في عدد من الأبواب النحوية؛ فقد سموا أيضاً اسم الزمان غير المحدود مثل (حين) و(مدة)؛ (المبهم)، وأطلقوا أيضاً على الاسم المحتاج إلى تمييز في نحو: ﴿ مَلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا ﴾^(٤)، كما أطلقوا على الاسم الذي لا يتعرف إذا أضيف إضافة معنوية كـ (غير) و(مثل) اسم (المتوغل في الإبهام)، وغير ذلك .

(١) الصاحح (بهم) ١٨٧٥/٥ .

(٢) لسان العرب (بهم) ٥٧/١٢ .

(٣) القاموس المحيط (البهيمة) ٨٣/٤ .

(٤) سورة آل عمران، الآية : ٩١ .

وعند تأمل المعنى الذي يريدونه بهذا الاسم في مختلف المواقع التي أوردوه فيها نجد أنه لا يخرج عن معنى (غير المحدود) أو (غير المعين)، وهو المعنى الذي يقصدونه به هنا أيضاً، كما سيتضح من كلامهم .

ولم يُعن النحويون بوضع تعريف للاسم المبهم ، بل استفروا عن ذلك ببيان معناه ؛ يقول ابن السراج : " لأن (هذا) مبهم يصلح أن تشير به إلى كل ما بحضرتك ، فإذا ألبس على السامع فلم يدر إلى الرجل تشير أم إلى الرمح وجب أن تقول : بهذا الرجل ، أو بهذا الرمح ؛ فالمبهم يحتاج إلى أن يميز بالأجناس عند الإلباس" ^(١). يريد أنك إذا قلت لمخاطبك مثلاً : (استعن بهذا) ، لم يدر المخاطب ما تريد بـ (هذا) ، فهو الرجل أم الرمح أم القلم أم غير ذلك مما هو موجود أمامه ، فيحصل عنه بسبب إبهام اسم الإشارة لبس لا يزول إلا بأن تتبعه بما يوضح المراد ؛ لأن تقول : بهذا الرجل ، أو بهذا الرمح ، أو غير ذلك .

وقد لخص ابن عيسى ذلك عند حديثه عن الأسماء المبهمة ، بقوله : " والمعنى بالإبهام : وقوعها على كل شيء ؛ من حيوان وجماد وغيرهما ، ولا تختص مسمى دون مسمى ، هذا معنى الإبهام فيها " ^(٢) .

ودفعاً لما قد يتadar إلى الذهن من أن إطلاق الإبهام على بعض المعرف ينافي تعريفها ، نبهوا إلى أنه لا تتفاوت بين الإبهام والتعریف لأن الذي ينافي التعريف إنما هو التكير ، وأما الإبهام فإنما ينافي البيان والتعيين ، وحينئذ يصدق على الاسم كونه مبهمًا معرفة ، ولا يصدق عليه كونه منكراً معرفة ^(٣) .

(١) الأصول في النحو ٣٢/٢ .

(٢) شرح المفصل ٥/٨٦ .

(٣) شرح ألفية ابن معط لابن القواس ١/٦٨٣ .

ما الأسماء المبهمة ؟

إن إطلاق (الأسماء المبهمة) على أسماء الإشارة من المجمع عليه بين النحويين، فقد مر أن سيبويه لم يمثل للأسماء المبهمة إلا بها وقد تابعه على ذلك النحويون ، ولم يخالفه في ذلك أحد منهم ، بل إنهم أيدوه وراحو يوضّحون معنى إبهامها ويعلّلون له كما مر .

لكن السؤال الذي ينبغي الوقوف عنده هو : ما وضع الأسماء الموصولة ؟ أهي داخلة مع أسماء الإشارة في ذلك أم لا ؟

إن الجواب على ذلك في رأيي يتوقف على معرفة سبب تعريف هذه الأسماء ، فإن سيبويه بعد أن سرد أنواع المعرفة عاد إليها واحداً واحداً ، يمثل لكل نوع وبيّن سبب تعريفه ؛ فبدأ بالعلم فقال - بعد أن مثل له : " وإنما صار معرفة؛ لأنّه اسم وقع عليه يعرف به بعينه دون سائر أمته " .

واستمر في ذلك إلى أن ختم بالإضمار؛ حيث حرص على استيفاء جميع ألفاظه من ضمائر حضور وغيبة، وضمائر رفع ونصب وجر ، وضمائر ظهور واستثار ، ثم قال : " وإنما صار الإضمار معرفة؛ لأنك إنما تضرّم اسمًا بعد ما تعلم أن من يُحدّث قد عرف من تعني وما تعني ، وأنك تريد شيئاً يعلمه^(١) .

ولم يفعل مثل ذلك في الأسماء الموصولة ، لا من ناحية التمثيل لها ، ولا من ناحية بيان سبب تعريفها ؛ لأنّه لم يذكرها أصلًا في هذا الباب .

وقد اختلف النحويون من بعده في مُعرّف الأسماء الموصولة على قولين :

- ١ - ذهب فريق منهم إلى أن الأسماء الموصولة متعلقة بالعهد الذي في صلاتها ، لا
- بـ (أـلـ) التي في أوائلها ؛ لأن بعضها - كـ(منـ) وـ(ماـ) - ليس فيه (أـلـ) ، وهو مع

(١) كتاب سيبويه ٦ ، ٥/٢

ذلك معرفة، فدل ذلك على أن تعريفها كلها بالصلة ، وأن (أل) فيها زائدة .

ونسبت المصادر هذا الرأي إلى أبي علي الفارسي^(١)، وقد صرخ بذلك أبو علي في بعض كتبه كقوله : "ألا ترى أن تعرُّف (الذى) بالصلة، لا بالألف واللام؟"^(٢)، وقوله : "لأن (الذى) إنما يتعرف بالصلة ، وليس يختص بلام المعرفة ؛ ألا ترى أن أخوات (الذى) معارف ، ولا ألف ولا م فيهن ، وإنما اختصن بصلاتهن"^(٣).

وهذا الرأي هو الذي أخذ به أغلب النحويين^(٤).

٢ - وذهب فريق آخر إلى أن الأسماء الموصولة قد تعرفت بـ(أل) ؛ لأن" التعريف لم يثبت إلا بالألف واللام أو بالإضافة ، ولم يثبت بغير هذين الشيئين تعريف"^(٥)؛

أ - مما كانت (أل) موجودة في لفظه فتعريفيه بها، وهو أكثرها : كـ(الذى)
ومؤنثه ، ومثنיהםا وجمعهما .

ب - وما لم تظهر في لفظه كـ(من) وـ(ما) ، فهو معرف بتضمن (أل) ، كما
تعرف (أمس) وـ(سحر) بتضمنها ، إلا (أيًّا) فإنها مترفة بالإضافة.

ونسبت المصادر هذا الرأي إلى الأخفش^(٦)، وهو قول أبي القاسم الزجاجي ،

(١) ينظر مثلاً : شرح الجمل لابن عصفور ١٣٥/٢ ، وهمع الهوامع ١٩٠/١ .

(٢) الحجة في علل القراءات السبع : ١١٢/١ .

(٣) المسائل العضديات ، ص : ١٦٨ ، المسألة (٧٧) .

(٤) سر صناعة الإعراب ٢٥٣/١ و ٢٥٦/١ ، وشرح الدمع لابن برهان ٥٧٩/٢ ، والمقتضى ٩١٩/٢ ، والأمالي الشجرية ٢٠٤/٢ ، وشرح ابن يعيش للمفصل ١٤٠/٣ - ١٤١ ، وشرح الجمل لابن عصفور ١٢٥/٢ ، وشرح الرضي للكافية ٣٦/٢ و ٣٧ و ٣٩ ، وشرح الأشموني للألفية ١٨١/١ ، وهمع الهوامع ١٩٠/١ ، وغير ذلك.

(٥) شرح الجمل لابن عصفور ١٣٥/٢ .

(٦) ينظر مثلاً : شرح الجمل لابن عصفور ١٣٥/٢ ، وهمع الهوامع ١٩٠/١ .

وأبي الحسن بن عصفور وأبي إسحاق العطار من المغاربة ، وجعلوه ظاهر كلام سيبويه ، وهو ظاهر كلام الفراء أيضاً.

فالزجاجي - في حديثه عن ضروب الألف واللام التي للتعريف - يقول : " وقد دخلت الألف واللام أيضاً للتعريف على ضرب سادس ، وذلك دخولها على بعض الأسماء ثابتة غير منفصلة ، ولم تسمع قط معرأة منها ، كدخولها على (التي ، والذى ، واللذين ، واللتين ، والذين ، واللاتي ، واللائى) ، وما أشبه ذلك ، فإن إجماع النحوين كلهم على أن الألف واللام في أوائل هذه الأسماء للتعريف ، ولم تعرَّ قط منها ، فسيبوه يقول: أصل (الذى): (لذٰ)؛ مثل: (عَمٌ وشَجٌ) ، ثم دخلت عليه الألف واللام للتعريف ، والفراء يقول: أصل (الذى): (ذا) ، وهو إشارة إلى ما بحضرتك ، ثم نُقل من الحضرة إلى الفيبة ، ودخلت عليه الألف واللام للتعريف" ^(١).

فهو يصرح بأن تعريف الموصول إنما هو بـ(أـلـ)، وينقل أن إجماع النحوين كان منعقداً على ذلك ، من زمن سيبويه والفراء إلى عصره هو ، ويؤيد ذلك بالإشارة إلى حديثهم عن أصل (الذى)؛ حيث اتفقوا على كون (أـلـ) دخلتها للتعريف ، مع اختلافهم في هذا الأصل نفسه ^(٢).

وغني عن الذكر أن هذا الإجماع إنما كان قبل ظهور الرأي الثاني في هذه المسألة ، أعني رأي الفارسي ومن وافقه ، لأن أبا علي متأخر عن الزجاجي .

وأما ابن عصفور فيتضح ميله إلى هذا الرأي وترجيحه له من ردوده على أصحاب الرأي الأول واحتجاجه لهذا الرأي : يقول في معرض رده على أبي علي

(١) كتاب الالامات ص ٤٨ .

(٢) ينظر أيضاً في الخلاف في أصل (الذى) وـ(أـلـ) فيها: المقتصد ٩١٩ / ٢ ، والأمالي الشجرية ٣٠٤ ، وشرح الرضي للكافية ٢٩ / ٢ - ٤٠ ، وشرح الفيبة ابن معط ٦٨٩ / ١

الفارسي : "وأما قوله : إن من الموصولات ما ليس فيه ألف ولا م، مثل : (من) و(ما) ، فهي عندنا في معنى ما فيه الألف واللام ، مثل : (سحر) ، إذا أردت به اليوم بعينه ، ألا ترى أنه معرفة بدليل امتناعه من الصرف وليس فيه الألف واللام إلا أنه معدول عنهما ؟ "(١).

ويقول أيضاً : " فإن قال أبو علي : إن من الموصولات ما هو مضاد ، ولا يتصور أن يكون تعريفه بالألف واللام ولا بنية الألف واللام ؛ لأنه لا يجمع بينهما وبين الإضافة ، فلا حجة له في ذلك ؛ لأن هذه الموصولات ما فيه الألف واللام منها فهي معرفة ، وما ليس فيه الألف واللام منها فهي على نيتها ، وما هو مضاد فإنه يُعرف بالإضافة "(٢).

وأما أبو إسحاق العطار فلم يكتف بتأييد هذا الرأي والرد على مخالفيه ، بل حرص على إيراد ما يقويه من نصوص سيبويه .

فبعد أن أشار إلى رأي القائلين بأن تعريف الاسم الموصول بالصلة كانت فيه الألف واللام أو لم تكن ، عَقَبَ عليه بقوله " وليس بصواب ؛ لأن الصلات نكرات ، بدليل أنها توصف بها النكرات ، وتكون حالاً من المعرف ، وليس في لفظها ما يقتضي حوالة على ما تقدم ، ولا إشارة إلى حاضر ، وإنما يستفاد ذلك مما ينضم إليه من الموصول ، كالاسم النكرة ؛ إذا كان لشيء بعينه أدخلت عليه أداة الحوالة فأفادت التعريف "(٣).

وزاد أن : " هذا معنى كلام سيبويه ؛ حيث جعل (الذى) معرفة ، و(من) و(ما)

(١) شرح الجمل ١٣٥/٢ .

(٢) شرح الجمل ١٣٦/٢ .

(٣) المشكاة والنبراس على شرح كتاب الكراس ١٢٢/١ .

معرفتين؛ لأنهما في معنى (الذي) . فلو كان عنده التعريف بالصلة لاستوى (الذي)
وغيره ، ولم يكن (الذي) أولى بالتعريف^(١).

وليؤكد ذلك أورد نص سيبويه ، وهو قوله : "والحشو لا يكون أبداً لـ (من)
و(ما) إلا وهما معرفة ، وذلك من قِبَلِ أن الحشو إذا صار فيهما أشبهتا (الذي) ،
فكمَا أَنَّ (الذِي) لَا يَكُونُ إِلَّا مَعْرِفَةً؛ لَا يَكُونُ (مَا) و(مَنْ) إِذَا كَانَ الذِي بَعْدَهُمَا حَشْوًا،
وَهُوَ الْمَسْلَةُ، إِلَّا مَعْرِفَةً"^(٢).

ويستنبط من هذا الكلام أن سيبويه يجعل تعريف (الذِي) بـ (أَنْ) ؛ يقول : "
 يجعل (الذِي) معرفة بلفظه؛ لأنَّه بأداة التعريف ، وجعل (من) و(ما) -؛ لأنهما في
معنى (الذِي) - بمنزلته"^(٣).

ويصل العطار من كل ذلك إلى الرأي الذي يرتضيه في تعريف الموصولات ،
فيقول : " فالصواب أن الموصول إنما يتعرف بالألف واللام الموجودة في (الذِي)
(التي)، والمضمنة فيما سواهما ، فلا فرق بين قولك : (الرجل) وبين قولك : (الذِي
قام) ، إنما الألف واللام للعهد والحوالة على اسم تقدم العلم به عند السامع ، في
الموصول و (الرجل) سواء" .

إن هذا الخلاف بين العلماء في معرفة الأسماء الموصولة نتج عنه اختلافهم
في دخول هذه الأسماء في (الأسماء المبهمة) وخروجها منها :

١ - فعل قول من جعلها متعرفة بالعهد الذي في صلاتها تكون الأسماء الموصولة
داخلة في المبهمات ، ويكون سيبويه إنما تركها عندما ذكر أنواع المعرفة

(١) المصدر السابق .

(٢) كتاب سيبويه ٢/١٠٧ .

(٣) المشكاة والنبراس ١/١٢٢ .

وحصرها بخمسة - لكونها داخلة في قوله: (والأسماء المبهمة)، ويكون اقتصاره هناك على التمثيل بأسماء الإشارة من باب الاكتفاء بالبعض عن الكل .

وعلى هذا القول تكون الأسماء المبهمة نوعين :

أ - أسماء الإشارة: هذا وهذه، ومتياهما، وجمعهما، ما كان منها للقريب أو لغيره.

ب - الأسماء الموصولة : : الذي ، والتي ، ومتياهما وجموعهما ، وبقية أخواتها؛ مما هو مضاد ، أو مجرد من (أي) والإضافة .

٢ - وعلى قول مَنْ جعل الأسماء الموصولة مترفة بـ(أي) لا تكون هذه الأسماء داخلة في المبهمات ، ويكون سببويه إنما تركها ولم ينص عليها عندما ذكر أنواع المعرفة الخمسة ، لكونها داخلة في المعرف بالألف واللام ، ويكون مراد سببويه بـ(الأسماء المبهمة) مقصوراً على أسماء الإشارة .

وعلى هذا القول تكون الأسماء المبهمة شيئاً واحداً، هو: أسماء الإشارة فقط.

يؤيد هذه اقتصار سببويه عليها في التمثيل للأسماء المبهمة، وتعليق تعرّفها .

أما القول الأول وهو جعل الأسماء المبهمة تشمل أسماء الإشارة والموصولات ، فقد أخذ به فريق من العلماء ، ومن أبرز مَنْ صرَحَ به الزمخشري ؛ إذ يقول : " فالمعنى ما دل على شيء بعينه، وهو خمسة أضرب : العلم الخاص ، والمضرر ، والمبهم ؛ وهو شيئاً : أسماء الإشارة والموصولات ، والداخل عليه حرف التعريف ، والمضاف إلى أحد هؤلاء إضافة حقيقة "(١)، ووافقه على ذلك بعض شراح المفصل ؛ كابن يعيش(٢)، وصدر الأفضل الخوارزمي(٣).

(١) المفصل في علم العربية ص : ١٩٧ .

(٢) شرح المفصل ٨٦/٥ .

(٣) شرح المفصل الموسوم بالتخمير ٢/٣٨٠ .

وكذا فعل أبو موسى الجزوئي في مقدمته: يقول : " والمبهم يعني به: الموصول ، واسم الإشارة "(١) ، ووافقه بعض شراحها : كالشلوبين (٢) ، وابن جعفر (٣) ، وخالفهم آخرون ؛ كأبي إسحاق العطار ، كما سيأتي بيانه في الحديث عن الرأي الثاني .

وكذا فعل ابن معط في ألفيته ، يقول (٤) :

فالمبهم الموصول والإشارة شرطت في كليهما انحصره

وتبعه في ذلك شارحها ابن القواس الموصلي (٥) .

وغيرهم كثير .

وأما القول الثاني وهو قصر الأسماء المبهمة على أسماء الإشارة فهو ظاهر كلام سيبويه كما يفهمه صنيعه هناك ، حيث :

١ - اقتصر على التمثيل للأسماء المبهمة بأسماء الإشارة .

٢ - حرص هناك على إيراد أسماء الإشارة بتمامها ومع ذلك لم يذكر معها ولو واحداً من الموصولات .

٣ - علل كون الأسماء المبهمة معرفة بأنها " صارت أسماء إشارة إلى الشيء دون سائر أمته " (٦) .

٤ - في حديثه عما يوصف بالأسماء المبهمة وما توصف به الأسماء المبهمة، كل أمثلته كانت من أسماء الإشارة ، ولم يرد فيها أي مثال من الأسماء الموصولة (٧) .

(١) ضمن المنهاج الجلي في شرح القانون الجزوئي (رسالة دكتوراة) القسم الأول ٤٧٦/٢.

(٢) شرح المقدمة الجزوئية الكبير ٦٥٢/٢ .

(٣) المنهاج الجلي القسم الأول ٤٧٦/٢ .

(٤) شرح ألفية ابن معط ٦٨٣/١ .

(٥) المصدر السابق ٦٨٣/١ و ٧١٦ .

(٦) كتاب سيبويه ٥/٢ .

(٧) كتاب سيبويه ٦/٢ - ٨ .

بل إنه هو ما يقتضيه قول جميع الذين جعلوا الموصولات معرفة بالألف واللام؛ ومن حکى عنهم الزجاجي الإجماع على ذلك ، من زمن سيبويه والفراء والأخفش ، إلى زمن الزجاجي في النصف الأول من القرن الرابع الهجري ، ومن تبعهم من علماء القرون التالية: كأبي الحسن بن عصفور وأبي إسحاق العطار .

ذلك أن الأسماء الموصولة على مذهب هؤلاء داخلة في المعرف ضمن باب المعرف (أول) ، فليسووا مضطرين إلى ما اضطر إليه أصحاب الرأي الأول من ضمها إلى الأسماء المبهمة لكي تدخل في أنواع المعرف التي حصرها المتقدمون في الخمسة المذكورة في نص سيبويه^(١)، كما يتضح من كلام أبي إسحاق العطار الآتي في الرد عليهم .

وقد رد أصحاب هذا الرأي على أصحاب الرأي الأول زعمهم دخول الأسماء الموصولة ضمن الأسماء المبهمة بأنه غير صحيح ؛ لكونهبني على أساس غير صحيح ، وهو دعوى تساويهما في جهة تعرفهما ، وقرروا أنهما مختلفان في ذلك ، وأن الصحيح هو أن (الأسماء المبهمة) هي أسماء الإشارة دون غيرها .

والطار في شرحه لقول أبي موسى الجزوی: "المبهم: يعني به الموصول، واسم المشار إليه" يقول: "ولما كان يرى أن تعريف الموصول بالحالة على ما يعلمه السامع من الصلة، وكان (المبهم) معرفة بمشاهدة المشار إليه؛ استوى عنده تعريف هذين الضربين في معنى كُلّي ، جعله أحد الوجوه الخمسة التي يكون بها التعريف ؛ وهو أن يُضمَّ إلى الاسم شيء لا يكون كالجزء منه ولا مضافاً إليه ، ويُتَعْرَفُ به ، وقد تقدم فساد تعريف الموصول بالصلة ، فلا يصح اشتراكهما في وجه التعريف كما فعل"^(٢).

يريد أنهم جمعوا هذين النوعين تحت معرف واحد ، يختلف عن التعريف (أول)،

(١) تنظر : ص : ٤ ، وكتاب سيبويه ٥/٢ .

(٢) المشكاة والنبراس ١٦٠ - ١٦١ .

الذي لا يكون إلا بضم شيء كالجزء من الاسم، وهو حرف التعريف، وعن التعريف بالإضافة الذي لا يكون إلا بضم مضاف إليه، وهو التعريف بالمشار إليه في أحدهما، وبالصلة في الآخر، وجعلوهما معاً، بهذا الاسم - أي (المبهم) -، أحد أنواع المعرفة الخمسة. ويستمر أبو إسحاق العطار فيرد على من يعتريض بأن سيبويه أطلق (المبهم) على الموصول أيضاً بقوله: "فإن قيل: فقد أطلق سيبويه (المبهم) عاماً للموصول واسم الإشارة، قلت: هكذا توهם بعض النحويين، وليس ب صحيح، وإنما قال في التصغير: [باب تحبير الأسماء المبهمة]^(١)، فذكر فيه أسماء الإشارة والموصولات، وبين ما يحقر من الصنفين وما لا يحقر، وذلك لاتفاق الصنفين في التصغير، وكذلك فعل في باب التشية والجمع المتقدمة لأبواب التصغير، فقال في [باب تشية الأسماء المبهمة التي أواخرها معتلة]: (وتلك الأسماء: ذا ، والذي ، والتي)^(٢)؛ وذلك لاتفاقهما أيضاً في التشية وحذف أواخرهما، فاما أن يكون جمع بين الصنفين في جهة التعريف كما فعل أبو موسى ، حيث جعلهما صنفين لجنس واحد من أنواع المعرف ، فلا"^(٣). واستدل على أن سيبويه لا يرى دخول الموصول في الأسماء المبهمة قائلاً : والدليل على أن سيبويه لا يرى ذلك، أنه حين ذكر أصناف المعرف في باب مجرى نعم المعرفة عليها، جعل الأسماء المبهمة أحد أنواع المعرف الخمسة، ولم يفسرها إلا بأسماء الإشارة، وبعد التمثيل ذكر وجه تعريفها بما لا يكون في الموصول ، فقال : وإنما صارت معرفة لأنها صارت أسماء إشارة إلى شيء بعينه دون سائر أمته"^(٤). والذي يتراجع لدى هو القول الثاني ؛ وهو أن المراد بـ(الأسماء المبهمة) عند

(١) كتاب سيبويه ٤٨٧/٢ ، وفيه : (هذا باب ...).

(٢) المصدر السابق ٤١١/٣ ، وفيه : (ذا ، وتأ ...).

(٣) المشكاة والنبراس ١٦١/١ .

(٤) المصدر السابق ، ونص سيبويه في كتابه ٥/٢ ، وليس فيه (بعينه) .

سيبوبيه هو شيء واحد فقط؛ هي أسماء الإشارة ، ولا تدخل فيها الأسماء الموصولة،
للأسباب الآتية :

- ١ - اقتصار سيبوبيه عند التمثيل للأسماء المبهمة على أسماء الإشارة ، وإيرادها كلها ، دون أن يذكر معها أي واحد من الأسماء الموصولة .
- ٢ - تعليله كون الأسماء المبهمة معرفة بقوله : " لأنها صارت أسماء إشارة إلى الشيء دون سائر أمته "^(١) ، وهذا صريح في أنه لا يريد الموصولات ، إذ لو كان يريدها لبين ذلك ؛ لأن يقول : (ولما فيها من العهد الذي في الصلة) مثلاً.
- ٣ - اقتصار سيبوبيه على التمثيل للأسماء المبهمة بأسماء الإشارة فقط، في كل حديثه مما يوصف بالأسماء المبهمة وما توصف به الأسماء المبهمة، بل ويعلل بعض الأحكام هناك بما يقطع أنه يريد بالأسماء المبهمة أسماء الإشارة فقط، كقوله: " وإنما صار المبهم بمنزلة المضاف؛ لأن المبهم تقرب به شيئاً أو تباعد، وتشير إليه "^(٢)، فلفظه صريح في أنه يريد بالمبهم ما يكون للإشارة إلى القريب أو البعيد .
- ٤ - أن أصحاب المعاجم ، ولاسيما المتقدمين منهم ، نصوا على أن المراد بـ(الأسماء المبهمة) عند النحوين (أسماء الإشارة)؛ يقول الجوهري : " والأسماء المبهمة عند النحوين هي أسماء الإشارات، نحو قوله: هذا، وهؤلاء، وذاك، وأولئك "^(٣)، ويقول الفيروزآبادي : " والأسماء المبهمة : أسماء الإشارات عند النحاة "^(٤).
- ٥ - إن في أسماء الإشارة من الإبهام ما ليس في غيرها من الموصولات وسوها ، يقول ابن يعيش مبيّناً لإبهامها : " لأنها تشير بها إلى كل ما بحضرتك ، وقد

(١) المصدر السابق .

(٢) كتاب سيبوبيه ١٢/٢ .

(٣) الصحاح (بهم) ١٨٧٥/٥ .

(٤) القاموس المحيط (البهيمة) ٨٢/٤ .

يكون بحضورتك أشياء فتلتبس على المخاطب ، فلم يدر إلى أيها تشير ، فكانت مهمه لذلك ، ولذلك لزمها البيان بالصفة عند الإلباس^(١) ، يريد أنه يجب ذكر المشار إليه معها عند خوف اللبس ، وزاد الرضي : " فكثيراً ما يقع اللبس في المشار إليه إشارة حسية ، فلذلك كان أكثر أسماء الإشارة موصوفاً في كلامهم"^(٢) ، وليس الموصولات كذلك ؛ إذ ليست بهذه الدرجة من الإبهام، إذ لا يجب وصفها ، بل قال الرضي ، وهو من يرى أن الموصول من المبهمات: "أما وقوع الموصول موصوفاً فلم أعرف له مثلاً قطعياً"^(٣).

٦ - أن العلماء نصوا على أن أسماء الإشارة تفرد عن غيرها من المعارف بأنها تعرف بشيئين : العين والقلب معاً، يقول سيبويه : " وإنما منع(هذا) أن يكون صفة (للطويل) أن المخبر أراد أن يقرب به شيئاً ويشير إليه ، لتعرفه بقلبك وبعينك ، دون سائر الأشياء ، وإذا قال (الطويل) فإنما يريد أن يعرفك شيئاً بقلبك ، ولا يريد أن يعرفكه بعينك"^(٤)، ويقول الرضي: إن "المخاطب يعرف مدلول اسم الإشارة بالعين والقلب معاً"^(٥) ، ومرادهم أن تعريفه حسي وعهدي، فكيف يدخل الموصول معه تحت اسم واحد مع أنه عند من يجعله من الأسماء المبهمة متعرف بالعهد الذي في صلته فقط كما مر^٦؟

٧ - أنهم في ترتيب المعرف فرقوا بين الإشارة والموصول ؛ يقول الرضي في الحديث عن ترتيب المعرف : "فالمنقل عن سيبويه ، وعليه جمهور النحاة ، أن أعرفها المضمرات، ثم الأعلام ، ثم اسم الإشارة ، ثم المعرف باللام والموصولات" ، وقال

(١) شرح المفصل ١٢٦/٣.

(٢) شرح الكافية ٣١٢/١ .

(٣) المصدر السابق ٣١٢/١ .

(٤) كتاب سيبويه ٧/٢ .

(٥) شرح الكافية ٣١٢/١ ، وينظر أيضاً : شرح ابن يعيش ١٢٦/٣ .

أيضاً بعيد هذا : "الموصول كذبي اللام" ، إلى أن قال "فإذا ثبت ذلك رجعنا إلى التفصيل وبنينا على مذهب سيبويه في ترتيب المعرف"^(١) ، فكيف يجتمعان تحت نوع واحد من أنواع المعرفة مع اختلاف مرتبتهما في التعريف ؟ إن التفريق بين الموصول واسم الإشارة في رتبة التعريف، والتسوية بينه وبين المحل بـ(أـلـ) فيها يقوى القول الآخر ، وهو أن الموصول مترعرف بـ(أـلـ) ، وينقض دعوى دخوله مع أسماء الإشارة تحت (الأسماء المبهمة) .

٨ - أن إدخال الموصولات في الأسماء المبهمة يؤدي إلى تناقض؛ ذلك أنه قائم على زعم أنها مترعرفة بالعهد الذي في صلاتها ، وأنه يجب لذلك كون (أـلـ) فيها زائدة ، لئلا يجتمع في الاسم تعريفان "وهو محال"^(٢) ، وهذا الذي منعوه موجود على مذهبهم في بعض الموصولات؛ وهو (أـيـ) في نحو: (أـكرـمـ أـيـهـمـ جـاءـكـ)، فإنها عندهم مترعرفة بالعهد الذي في صلتها ؛ لأنها اسم موصول ، وهي أيضاً معرفة بالإضافة، فـ(أـيـ) حينئذ اجتمع فيها معرفان، فقد وقعا في الحال الذي فروا منه.

٩ - أن النحوين ذكروا أنه لا يشترط دائماً كون صلة الموصول معهودة ، ممن نص على ذلك ابن مالك ، يقول : "ولا يشترط كون ما تضمنت الصلة معلوماً للسامع، بل الأكثر أن يكون معلوماً، وقد يعن للمتكلم قصد في إبهام الصلة ، فيكون ذلك مستحسناً"^(٣) ، وإذا لم تكن الصلة معلومة للسامع لا يكون الموصول عندهم معرفة ؛ لأنه إنما يكتسب تعريفه عندهم من العهد الذي في الصلة ، فكيف يدخل حينئذ مع أسماء الإشارة في (الأسماء المبهمة) وهو ليس معرفة ؟

(١) شرح الكافية ١/٢١٢ - ٢١٣ .

(٢) شرح ألفية ابن معط ١/٦٨٠، و تنظر أيضاً المسائل العضديات ، ص ١٦٨ .

(٣) شرح الكافية الشافية ١/٢٨٨ ، وينظر أيضاً : شرح الرضي للكافية ٢/٣٦ ، وشرح ألفية ابن معط ١/٦٨٦ .

١٠- أن الصلة قد تمحى: نص على ذلك النحويون؛ كسيبوه، والزمخشري، وابن مالك، وغيرهم ، ذكروا شواهده وموضعه^(١)، ولا حظّ حينئذٍ للاسم الموصول من التعريف ، لزوال سبب تعريفه ، وهو العهد الذي كان ينبغي وجوده في الصلة لو لم تمحى ، وإذا كان الأمر كذلك فلا مكان له بين المعرف ، فضلاً عن أن يكون قسماً لأسماء الإشارة في(الأسماء المبهمة) ، بخلاف المذهب الثاني ؛ فإن الموصول فيه يبقى معرفة ولو حذفت صلته ؛ لأن تعريفه حينئذٍ إنما هو برأسه . أما الاحتجاج بأن سيبوه أطلق في كتابه (الأسماء المبهمة) على أسماء الإشارة والأسماء الموصولة معاً ، وذلك في باب (تشية الأسماء المبهمة التي أواخرها معتلة) ، وباب (تحقيق الأسماء المبهمة) فالرد عليه من وجوه :

أحدها : ما أشار إليه العطار آنفاً من أن سيبوه إنما جمع بينهما في هذين البابين بسبب اتفاقهما في أحكام هذين البابين؛ كاتفاقهما في حذف أواخرهما عند التشية ، وفي بقاء أوائلهما مفتوحة عند التصغير ونحو ذلك ، لا أنه جمع بينهما في جهة التعريف، أو على أنهما صنفان لجنس واحد من المعرف ، كما توهם بعض النحويين. وثانيها: أن سيبوه أطلق(الأسماء المبهمة) على أسماء الإشارة والأسماء الموصولة في باب(تشية الأسماء المبهمة التي أواخرها معتلة) فقط؛ حيث قال: "وذلك الأسماء ذا، وتأ، والذي، والتي"^(٢)، أما في باب (تحقيق الأسماء المبهمة) فلم يفعل، بل اقتصر فيه على أسماء الإشارة، فتحدى فيه عن طريقة تصغيرها ومثل لها وعلل، ولما انتهى من كل ذلك قال: "ومثل ذلك (الذي) و(التي)..."^(٣)، يريد أن تصغيرهما وتصغير أخواتهما كتصغير الأسماء المبهمة وهي أسماء الإشارة ، يؤيد ذلك صنيع

(١) كتاب سيبوه ٢٤٦ / ٢ ، ٢٤٧ ، والمفصل وشرحه لابن يعيش ١٥٢ / ٣ - ١٥٤ ، وشرح الكافية الشافية لابن مالك ١ / ٢١١ - ٢١٣ ، وارشاف الضرب ١ / ٥٢٤ .

(٢) كتاب سيبوه ٣١١ / ٣ .

(٣) كتاب سيبوه ٤٨٨ / ٣ .

أبي علي الفارسي؛ فإنه عقد باباً في تحبير هذه الأسماء المبهمة، أورد فيه العنوان الذي أورده سيبويه، وسار على نهج سيبويه في الاقتصر فيه على أسماء الإشارة، وبعد أن مثل لها وعلل قال: "وقد أجروا (الذى) و(التي) مجرى المبهمة؛ لساواتها لها في الإبهام، وأنها لا تخص واحداً بعينه، كما أن المبهمة كذلك"^(١)، وكلامه هذا يفيد شيئاً: أ - أن الأسماء الموصولة ليست من الأسماء المبهمة في عرف المتقدمين؛ بدليل قوله: "وقد أجروا (الذى) و(التي) مجرى المبهمة" ، والشيء لا يُجرى مجرى الشيء إلا إذا كان مغايراً له، ولو كانت من المبهمة لقال: (وكذلك: الذي ...)، لا (أجروا الذي...). ب - أن متقدمي النحويين ولا سيما سيبويه أطلقوا (الأسماء المبهمة) على أسماء الإشارة والأسماء الموصولة لا على أن ذلك اسم لنوع خاص من المعرفة ، وإنما أطلقوه بالمعنى اللغوي العام ، وهو كون الاسم محتاجاً إلى ما يوضح مدلوله ويعينه ؛ كاحتياج اسم الإشارة إلى مشار إليه ، واحتياج الاسم الموصول إلى صلة ، ولكن سيبويه خص أسماء الإشارة به بسبب كونها أكثر إبهاماً ، لكثرة وقوع اللبس في المشار إليه ، حتى إن أكثر أسماء الإشارة جاء موصوفاً في كلام العرب ، بل إن وصفه يجب عند الإلباب كما مر ببيانه^(٢).

وثالثها : وهو مما يؤيد ما ذكرته من استعمالهم الإبهام هنا بمعناه اللغوي العام، أن سيبويه أطلق (الأسماء المبهمة) على غير أسماء الإشارة والأسماء الموصولة؛ أطلق ذلك على الضمائر أيضاً، يقول : "والأسماء المبهمة : هذا، وهذا، وهذه، وهاتان، وهؤلاء، وذلك، وذاك، وتانك ، وتلك ، وتيك ، وأولئك ، وهو، وهي، وهما، وهم، وهن، وما أشبه هذه الأسماء"^(٢).

(١) كتاب التكميلة ، ص ٥٠٧ .

(٢) ص ٢١ .

(٢) كتاب سيبويه ٢ / ٧٧ - ٧٨ .

فهل يعني هذا أن الضمائر أيضاً داخلة مع أسماء الإشارة في (الأسماء المبهمة) عند سيبويه؟ الجواب : لا ، لأنه عند تعداده للمعارات جعل الضمائر نوعاً مستقلاً منها كما مر ، وإنما جعلها هنا من الأسماء المبهمة لما فيها من الإبهام بمعناه اللغوي العام ، وهو احتياج كل واحد منها إلى ما يوضحه ويعين المراد به ، أعني مرجع الضمير ، وكذلك الشأن في الأسماء الموصولة، لا يمكن أن نقول إن سيبويه جعلها من الأسماء المبهمة مجرد أنه أطلق عليها هذا الاسم في هذا الموضع، وذلك لأنها داخلة عنده في المعرف بالألف واللام .

وقد يقول قائل: لعل الذين أطلقوا (الأسماء المبهمة) على أسماء الإشارة والأسماء الموصولة معاً ، أطلقوا ذلك بمعناه اللغوي لا على أنه نوع معين من المعارات، وأقول : لا يمكن أن يكون هذا مرادهم؛ لأنه يفضي إلى الادعاء بأن سيبويه لا يدخلها في المعارات؛ ذلك أن سيبويه جعل أنواع المعرفة خمسة ، ولم يذكر ضمنها الأسماء الموصولة لا تصريحاً ولا تمثيلاً ، وقد منعوا أن تكون داخلة في المعرف بـ(أ)؛ لأنها عندهم متعرفة بالعهد الذي في صلاتها وـ(أ) فيها زائدة ، فإن أضيف إلى ذلك القول بأنها من (الأسماء المبهمة) من ناحية المعنى اللغوي لا من ناحية التعريف ، كان ذلك ادعاءً بأن سيبويه لا يعد الأسماء الموصولة من المعارات، والواقع بخلاف ذلك، فإن سيبويه صرخ في غير ذلك الموضع بأن "الذي" لا يكون إلا معرفة^(١)، فيكون تركه النص عليها عند حصره للمعارات بخمسة إنما هو بسبب دخولها في المعرف بالألف واللام .

ولعل الرغبة في التخلص من هذا الإشكال ، أعني إشكال تعين نوع المعرفة الذي تدخل تحته الموصولات عند سيبويه والمتقدمين ، هو ما جعل النحويين المتأخرین يجعلون (الأسماء الموصولة) نوعاً مستقلاً من أنواع المعرفة ، غير مرتبطة

(١) كتاب سيبويه ٢/١٠٧ .

لا بأسماء الإشارة ولا بالمعرف بـ(أـلـ)، ويسمون أسماء الإشارة باسمها الصريح ، لا (الأسماء المبهمة) ، كما فعل ابن مالك وشرح ألفيته ومن جاء بعدهم .

ولعل هذا هو مراد أبي علي الفارسي قبلهم؛ ذلك أنه عندما خالف المتقدمين في معرف هذه الأسماء، وجعل تعريفها بالعهد الذي في صلاتها لا بـ(أـلـ)، لم يطلق عليها (الأسماء المبهمة) كما فعل غيره، بل ظل موافقاً لسيبويه في قصر هذا الاسم على أسماء الإشارة كما يشعر بذلك تمثيله؛ حيث لم يمثل للأسماء المبهمة إلا بأسماء الإشارة، سواء في حديثه عن المعرف أم في حديثه عما يوصف بالأسماء المبهمة وما توصف به ، ولم يعلل إلا بما يناسب أسماء الإشارة^(١)، بل قد جاء في كلامه ما يشعر أنه لا يرى الموصول من المبهم، فقد مر نصّه على أن (الذى) و(التي) أُجريت مجرى المبهمة ، لمساواتها لها في الإبهام^(٢)، ولم يطلق عليها (الأسماء المبهمة) إلا في باب تشية الأسماء المبهمة وجمعها، حيث جمعها مع أسماء الإشارة هناك متابعة لسيبويه ، لاشتراكهما في أحکامهما^(٣)، وفي الإبهام بمعناه اللغوي كما مر .

فهو آخرها من المعرف بـ(أـلـ) ، ولكنه لم يدخلها في المبهم، ولعل هذا ما بنى عليه المتأخرن عندما جعلوها نوعاً من المعرفة مستقلاً بنفسه .

خاتمة :

ظهر من هذا البحث :

١ - أن العلماء المتقدمين مجتمعون على إطلاق (الأسماء المبهمة) على أسماء الإشارة، لقوة إبهامها واحتياجها الشديد إلى ما يوضح المراد منها ويعيّنه ، ولكنهم اختلفوا في الأسماء الموصولة أهي داخلة معها في ذلك أم لا ؟

(١) ينظر : الإيضاح العضدي ، ص ٢٨٩ ، والتعليق على كتاب سيبويه ٢٢٧/١ .

(٢) التكملة ، ص ٥٠٧ .

(٣) التكملة^{*} : ٢٢٢ .

- ٢ - أن منشأ هذا الخلاف هو أن سيبويه حصر المعرفة في خمسة أنواع ولم ينص فيها على الموصولات ، فرأى بعضهم أنها داخلة في المعرف بالأداة ، ورأى آخرون أنها من المبهمات كأسماء الإشارة .
- ٣ - أن خلافهم في ذلك له صلة وثيقة بخلافهم في علة تعريف الموصولات ؛ فقد جعلها فريق منهم متعرفة بـ(أ) ، وعلى هذا لا تكون من المبهمات ، بل هي من المعرف بأداة التعريف، وتكون الأسماء المبهمة مقتصرة على أسماء الإشارة ، وجعلها فريق آخر متعرفة بالعهد الذي في صلاتها ، وعلى هذا تكون داخلة مع أسماء الإشارة في المبهمات .
- ٤ - أن الأرجح من هذين القولين هو الأول ، وما يترتب عليه من جعل (الأسماء المبهمة) مقتصرة على أسماء الإشارة فقط ، لوجود عدد من الأدلة والحجج التي تؤيد ذلك ورد في البحث عشرة منها .
- ٥ - بيان أن تناول سيبويه أسماء الإشارة والموصولات معاً في بابي تشني الأسماء المبهمة وتحقيقها ، لا يعني أنه يعدهما معاً داخلين في ذلك ، وإنما فعل ذلك لاشتراكهما في أحکام هذين البابين من جهة ، وفي الإبهام بمعنى اللغوي العام من جهة أخرى، بدليل أنه جعل الضمائر أيضاً من المبهمة في بعض الموضع، مع أنه لا أحد يجعلها داخلة في المبهمات .
- ٦ - أن النحويين ولاسيما المتأخرین کابن مالك وشرح الألفية آثروا الخروج من هذا الإشكال، بجعل الأسماء الموصولة نوعاً مستقلاً من المعرف، لا صلة له بـ(الأسماء المبهمة). كما آثروا أيضاً تسمية هذه الأخيرة باسمها الصريح، لا بـ(الأسماء المبهمة). والحمد لله أولاً وأخراً، وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

المصادر والمراجع

- ارتشاف الضرب من لسان العرب لأبي حيان الأندلسي؛ تحقيق مصطفى أحمد النماص - ط١ ، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م .
- الأصول في النحو لأبي بكر بن السراج؛ تحقيق عبد الحسين الفتلي - ط١ - بيروت : مؤسسة الرسالة ، ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م .
- الأمالي الشجرية لأبي السعادات هبة الله بن علي بن حمزة العلوى المعروف بابن الشجري - ط١ - حيدر آباد ، ١٢٤٩ هـ .
- الإيضاح العضدي لأبي علي الفارسي؛ تحقيق حسن شاذلي فرهود - ط٢ - دار العلوم للطباعة والنشر ، ١٤٠٨ هـ / ١٩٨٨ م .
- التبصرة والتذكرة لأبي محمد عبد الله بن علي بن إسحاق الصيمرى؛ تحقيق أحمد مصطفى علي الدين - ط١ ، ١٤٠٢ هـ / ١٩٨٢ م .
- التخمير: شرح المفصل في صنعة الإعراب ، الموسوم بالتخمير لصدر الأفضل القاسم بن الحسين الخوارزمي؛ تحقيق عبد الرحمن بن سليمان العثيمين - ط١ - بيروت : دار الغرب الإسلامي ، ١٩٩٠ م .
- التكملة لأبي علي الفارسي؛ تحقيق كاظم بحر المرجان - بغداد ، ١٤٠١ هـ / ١٩٨١ م .
- التعليقة على كتاب سيبويه لأبي علي الفارسي؛ تحقيق عوض بن حمد القوزي - ط١ - القاهرة : مطبعة الأمانة ، ١٤١٠ هـ / ١٩٩٠ م .
- الحجة في علل القراءات السبع لأبي علي الفارسي؛ تحقيق علي النجدي ناصف وزميليه - ط٢ - الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م .
- سيبويه = كتاب سيبويه .

- سر صناعة الإعراب لأبي الفتح عثمان بن جني : تحقيق حسن هنداوي - ط١٠ - دمشق : دار القلم دمشق ، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م.
- شرح الأشموني للألفية : مع حاشية الصبان - دار إحياء الكتب العربية ، عيسى البابي الحلبي وشركاه .
- شرح ألفية ابن معط لعبد العزيز بن جمعة بن القواس الموصلي : تحقيق علي موسى الشوملي - ط١٠ - الرياض : مكتبة الخريجي ، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م.
- شرح جمل الزجاجي لابن عصفور الإشبيلي : تحقيق صاحب أبو جناح .
- شرح الكافية الشافية لجمال الدين محمد بن مالك : تحقيق عبد المنعم أحمد هريدي ، من منشورات جامعة أم القرى - دار المأمون للتراث .
- شرح الكافية في النحو لرضي الدين محمد بن الحسن الاسترابادي - بيروت : دار الكتب العلمية ، عن طبعة الآستانة ١٢١٠هـ .
- شرح اللمع لأبي القاسم عبد الواحد بن علي الأسدى المعروف بابن برهان؛ تحقيق فائز فارس - ط١٠ ، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٤م .
- شرح المفصل لموفق الدين يعيش بن علي بن يعيش - بيروت : عالم الكتب.
- شرح المفصل في صنعة لإعراب = التخمير : .
- شرح المقدمة الجزوئية الكبير لأبي علي الشلوبين ؛ تحقيق تركي بن سهو العتيبي - ط١٠ - الرياض : مكتبة الرشد ، ١٤١٣هـ / ١٩٩٣م.
- الصحاح "تاج اللغة وصحاح العربية" لإسماعيل بن حماد الجوهري ؛ تحقيق أحمد عبد الغفور عطار - ط٣٠ - بيروت : دار العلم للملايين ، ١٤٠٤هـ / ١٩٨٤م .
- القاموس المحيط لمجد الدين الفيروزآبادي - بيروت : دار الجيل .

المترجمية

السنة الثانية عشرة
العدد السادس والأربعون

جمادى الآخرة ١٤٢٠هـ
يونيو ٢٠٠٩م

- كتاب سيبويه ؛ تحقيق عبد السلام هارون - ط٢٠ - القاهرة : مكتبة الخانجي ، ١٩٧٧م.
- كتاب اللامات لأبي القاسم الزجاجي ؛ تحقيق مازن المبارك - ط٢٠ - دمشق : دار الفكر ، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م.
- اللامات = كتاب اللامات .
- لسان العرب لجمال الدين بن منظور - بيروت - لبنان : دار صادر .
- المسائل العضديات لأبي علي الفارسي ؛ تحقيق علي جابر المنصوري - ط٢٠ - بيروت : عالم الكتب ، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م.
- المشكاة والنبراس على شرح كتاب الكراس لأبي إسحاق إبراهيم بن عبد السلام العطار ، نسخة خطية في مكتبة جامع القرويين ، الخزانة العامة بالرباط ، رقم ٥٠٧/٤٠.
- المفصل في علم العربية لأبي القاسم الزمخشري - ط١٠ - بيروت : دار الجيل.
- المقتضى في شرح الإيضاح لعبد القاهر الجرجاني ؛ تحقيق كاظم بحر المرجان، منشورات وزارة الثقافة العراقية، ١٩٨٢م.
- المقتضى لأبي العباس المبرد ؛ تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة - ط٠ - بيروت : عالم الكتب .
- المنهاج الجلي في شرح القانون الجزوئي لرضي الدين بن جعفر، القسم الأول؛ تحقيق عبد الرحمن عبد الله الخضيري (رسالة دكتوراه).
- همع الهوامع لجلال الدين السيوطي؛ تحقيق عبد السلام هارون ورفيقه - ط٠ - الكويت : دار البحوث العلمية، ١٣٩٤هـ / ١٩٧٥م.